

# **INFORMACJA AITON CALDWELL S.A. O DOSTĘPIE TELEKOMUNIKACYJNYM W ZAKRESIE POŁĄCZENIA SIECI**

Niniejszy dokument stanowi realizację obowiązków nałożonych na podstawie decyzji z dnia 11 grudnia 2019 r., znak: DHRT.SMP.6040.78.2018.290.

Informacja:

- określa ramowe warunki i zasady dostępu i przyłączenia do publicznej stacjonarnej sieci telefonicznej AC publicznych sieci telefonicznych innych Przedsiębiorców telekomunikacyjnych oraz związanej z tym współpracy;
- stanowi podstawę dla przyszłych dwustronnych uzgodnień, których wyniki zostaną ustalone w Umowie o Połączeniu Sieci;
- nie stanowi oferty w rozumieniu art. 66 Kodeksu cywilnego.

Informacja jest adresowana do Przedsiębiorców telekomunikacyjnych dostarczających publiczne sieci telekomunikacyjne i wnioskujących o połączenie swojej sieci z Siecią AC celem umożliwienia zakańczania połączeń w Sieci AC.

Przyłączenie sieci Przedsiębiorców telekomunikacyjnych do central AC następuje z wykorzystaniem protokołu SIP.

Dokument dotyczy połączeń przychodzących z sieci Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego i zakańczanych w sieci AC zainicjowanych z numeru A (katalogowego numeru abonenckiego) należącego do zakresu numeracji przydzielonej w państwie należącym do EOG<sup>1</sup> (w tym PNK).

---

<sup>1</sup> EOG – Europejski Obszar Gospodarczy (ang. European Economic Area, EEA) utworzona na podstawie porozumień i umów strefa wolnego handlu i wspólnego rynku, obejmujące państwa Unii Europejskiej i Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu (EFTA), z wyjątkiem Szwajcarii.

## Definicje

**Abonent** – podmiot, który jest stroną umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych zawartej z dostawcą publicznie dostępnych usług telekomunikacyjnych;

**AC** – Aiton Caldwell S.A.

**Awaria** – stan techniczny sieci lub jej elementów uniemożliwiający lub poważnie ograniczający świadczenie usług w zakresie połączonych Sieci Stron, do realizacji których wykorzystywana jest infrastruktura połączonych sieci, jak również drobniejsze uszkodzenia mające lub nie mające bezpośredniego i natychmiastowego wpływu na funkcjonowanie połączeń międzysieciowych.

**Dzień Roboczy (DR)** – wszystkie dni tygodnia za wyjątkiem sobót oraz innych dni ustawowo wolnych od pracy obowiązujących w Rzeczypospolitej Polskiej.

**Godzina Największego Ruchu (GNR)** – nieprzerwany jednogodzinny przedział czasu w okresie doby, dla którego łączne natężenie ruchu lub liczba zajęć obserwowane na danym zbiorze elementów jest największe.

**Infrastruktura Telekomunikacyjna** – urządzenia telekomunikacyjne, oprócz telekomunikacyjnych urządzeń końcowych, w szczególności linie, kanalizacje kablowe, słupy, wieże, maszty, kable, przewody oraz osprzęt wykorzystywane do zapewnienia telekomunikacji.

**Interfejs Techniczny Połączenia Sieci** – miejsce styku pomiędzy współpracującymi ze sobą urządzeniami sieci różnych Przedsiębiorców telekomunikacyjnych ze zdefiniowanymi na podstawie zaleceń międzynarodowych i norm polskich parametrami technicznymi, o standaryzowanym modelu informacyjnym i protokołach telekomunikacyjnych, umożliwiające przesyłanie informacji i prawidłową współpracę obu Sieci.

**Nadużycie telekomunikacyjne** - jakiegokolwiek nieuprawnione wykorzystanie usług telekomunikacyjnych, w połączonych sieciach lub innych sieciach telekomunikacyjnych, przy zastosowaniu środków niezgodnych z prawem w dowolnym czasie i przez dowolną osobę lub urządzenie, którego głównym celem jest osiągnięcie korzyści majątkowych przez osoby lub podmioty zaangażowane, w szczególności:

- nieuprawniona modyfikacja lub zmiana numeru inicjującego połączenie (numeru A);
- celowe przesyłanie sygnalizacji niezwiązanej ze świadczeniem usług lub jej modyfikacja mająca na celu zmianę miejsca inicjowania połączenia,
- świadczenie hurtowych usług międzysieciowych z wykorzystaniem usług abonenckich,
- wykorzystanie jakichkolwiek numerów bądź zakresów numeracji niezgodnie z ich przeznaczeniem określonym w PNK lub decyzji o przydział numeracji.

**Okres rozliczeniowy** – to okres 1 miesiąca, od godziny 0.00 pierwszego dnia miesiąca do godz. 24.00 ostatniego dnia miesiąca. Gdy komercyjne uruchomienie PSS nastąpi w trakcie miesiąca kalendarzowego, pierwszy Okres rozliczeniowy rozpoczyna się w dniu uruchomienia usługi i kończy się o godz. 24.00 ostatniego dnia miesiąca.

**Plan Numeracji Krajowej (PNK)** – system numeracji dla publicznych sieci telefonicznych określony w rozporządzeniu ministra właściwego do spraw łączności w sprawie planu numeracji krajowej dla publicznych sieci telefonicznych.

**Połączenie** – jest to wywołanie polegające na próbie osiągnięcia łącza w wiązce łączy. Wywołanie może być skuteczne lub nieskuteczne w zależności od zajętości tego łącza w wiązce łączy.

**Połączenie Skuteczne** – wywołanie skuteczne zakończone zgłoszeniem się wywoływanego Abonenta lub urządzenia.

**Połączenie Międzysieciowe** – połączenie pomiędzy Siecią AC i Siecią Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego, realizowane z wykorzystaniem PSS.

**Przedsiębiorca telekomunikacyjny** – Przedsiębiorca lub inny podmiot uprawniony do wykonywania działalności gospodarczej na podstawie odrębnych przepisów, który wykonuje działalność gospodarczą polegającą na dostarczaniu sieci telekomunikacyjnych lub świadczeniu usług telekomunikacyjnych.

**Punkt Styku Sieci (PSS)** – port na SBC (session border controller) AC, w którym podłączana jest Sieć Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego do Sieci AC. W miejscu tym kończy się odpowiedzialność jednej, a zaczyna drugiej Strony.

**Rzeczywisty Czas Połączenia** – czas trwania każdego pojedynczego Połączenia Skutecznego w międzysieciowym ruchu telekomunikacyjnym, uwzględniający każdą rozpoczętą sekundę połączenia, mierzony w pełnych sekundach od momentu zgłoszenia się wywołanego Abonenta lub urządzenia do momentu zakończenia połączenia.

**Sieć Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego** – publiczna sieć telekomunikacyjna Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego przyłączającego swoją sieć do Sieci AC.

**Sieć AC** – stacjonarna publiczna sieć telefoniczna AC.

**Siła Wyższa** – zdarzenie zewnętrzne o charakterze nadzwyczajnym niezależne od Strony, któremu nie można zapobiec przy dołożeniu najwyższej staranności, a w szczególności:

- wojna a w tym: wojna domowa, zamieszki, akty sabotażu, rozruchy,
- katastrofy naturalne np. burze, huragany, trzęsienia ziemi, powodzie.

**Strony** – AC i Przedsiębiorca telekomunikacyjny będący stroną Umowy o dostępie telekomunikacyjnym w zakresie połączeniu sieci zawartej z AC.

**Sumaryczny Czas Połączeń** – suma poszczególnych Rzeczywistych Czasów Połączeń wyrażona w minutach.

**Umowa o dostępie telekomunikacyjnym w zakresie połączenia Sieci (Umowa)** – Umowa zawarta pomiędzy AC a Przedsiębiorcą telekomunikacyjnym na warunkach określonych w Dokumencie oraz wynegocjowanych przez Strony.

**Ustawa** – ustawa z dnia 16 lipca 2004 r. Prawo telekomunikacyjne (Dz. U. Nr 171, poz. 1800, ze zm.).

## **CZĘŚĆ 1.**

### **Zasady przyłączenia Sieci Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego do Sieci AC**

#### **1.1. Interfejs Techniczny Połączenia Sieci**

Przyłączenie sieci realizowane jest z wykorzystaniem protokołu SIP.

#### **1.2. Zachowanie integralności sieci**

W celu zachowania integralności sieci, AC oraz Przedsiębiorcy telekomunikacyjni przyłączający swoją sieć do Sieci AC opierają swoją współpracę na niżej wymienionych zasadach:

- AC i Przedsiębiorca telekomunikacyjny odpowiedzialni są każdy za swoją sieć i zobowiązani są eksploatować swoją sieć oraz ustalać zasady współpracy z podmiotami trzecimi w taki sposób, aby nie spowodować szkody lub zakłóceń w sieci drugiej Strony.
- AC i Przedsiębiorca telekomunikacyjny, każdy we własnym zakresie, zapewniają sprawne działanie swojej sieci oraz odpowiadają za utrzymanie sprawności technicznej urządzeń po swojej stronie PSS oraz za przepływ ruchu międzysieciowego.
- AC i Przedsiębiorca telekomunikacyjny decydują o rodzaju działań podejmowanych w swojej sieci w sytuacji wystąpienia Awarii, pod warunkiem, że nie ma to wpływu na ruch międzysieciowy drugiej Strony.
- Każda ze stron zastrzega prawo do nie obsługiwania ruchu noszącego znamiona Nadużycia Telekomunikacyjnego.
- AC i Przedsiębiorca telekomunikacyjny nie przyłączają ani nie zezwalają na przyłączanie do swoich sieci żadnych sieci lub urządzeń, które nie spełniają wymogów przewidzianych obowiązującym prawem i normami.
- AC i Przedsiębiorca telekomunikacyjny nadzorują własny sprzęt i urządzenia, a także ponoszą odpowiedzialność za jego funkcjonowanie.

#### **1.3. Procedura zawierania Umowy o połączeniu sieci**

W celu połączenia sieci i zawarcia Umowy o Połączeniu Sieci Przedsiębiorca telekomunikacyjny zwraca się do AC na piśmie z wnioskiem o połączenie sieci.

Wniosek powinien zawierać ramowy opis planowanej współpracy, w szczególności: wielkość i charakterystykę planowanego ruchu do Sieci AC oraz zapotrzebowanie na szczeliny rozmówne i ewentualne inne ważne aspekty współpracy.

Wniosek o połączenie sieci należy przestać do:

**Aiton Caldwell S.A.**

ul. Trzy Lipy 3  
80-172 Gdańsk

We wniosku należy podać adres do korespondencji oraz osoby upoważnione do prowadzenia negocjacji wraz z danymi kontaktowymi do tych osób.

Do wniosku powinny zostać dołączone:

- aktualne zaświadczenie o wpisie Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego do rejestru przedsiębiorców telekomunikacyjnych prowadzonego przez Prezesa Urzędu Komunikacji Elektronicznej; możliwe jest przekazanie kopii zaświadczenia poświadczonej za zgodność z oryginałem przez osobę uprawnioną do reprezentowania Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego (uwidocznioną w odpisie Krajowego Rejestru Sądowego), notariusza, adwokata lub radcę prawnego, aktualne pełnomocnictwo, jeśli dokumenty zostaną podpisane przez pełnomocnika.
- aktualny odpis z Krajowego Rejestru Sądowego (potwierdzający uprawnienie osób podpisujących wnioski do reprezentowania Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego), wydany nie później niż 3 miesiące przed datą złożenia wniosku lub zaświadczenie o wpisie do Ewidencji Działalności Gospodarczej, wydane nie później niż 3 miesiące przed datą złożenia wniosku oraz ewentualnie pełnomocnictwo, w przypadku podpisania wniosku przez pełnomocnika.

W przypadku braków formalnych wniosku o połączenie sieci lub nieścisłości w przekazanych we wniosku informacjach i oświadczeniach, AC w terminie 10 Dni Roboczych od dnia jego otrzymania, w formie pisemnej, zwraca się do Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego o uzupełnienie wniosku lub udzielenie dodatkowych wyjaśnień w wyznaczonym terminie.

W terminie 14 dni od dnia otrzymania od Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego wniosku o połączenie Sieci AC zaproponuje termin spotkania negocjacyjnego nie wykraczający poza 30 dni od daty otrzymania wniosku. Przed terminem spotkania AC prześle projekt Umowy, który będzie stanowił przedmiot negocjacji.

W trakcie pierwszego spotkania negocjacyjnego przedstawiciele AC i Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego wykażą się stosownymi pełnomocnictwami do prowadzenia negocjacji, a po zakończeniu spotkania podpiszą protokół zawierający sprawozdanie z jego przebiegu.

Negocjacje zakończone zostaną parafowaniem treści Umowy lub spisaniem protokołu rozbieżności.

#### **1.4. Procedury rozstrzygnięcia sporów dotyczących połączenia sieci**

Wszelkie spory dotyczące połączenia sieci, z wyłączeniem sporów dotyczących wielkości zarejestrowanego przez AC i Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego ruchu na potrzeby rozliczeń, będą rozwiązywane w drodze negocjacji.

Negocjacje, o których mowa powyżej, będą prowadzone przez upoważnionych przedstawicieli AC i Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego po uprzednim wezwaniu przez jedną ze Stron do rozpoczęcia rozmów. Jeżeli po upływie 30 dni od daty wezwania do rozpoczęcia negocjacji spór nie zostanie rozwiązany, Strony poddadzą zaistniały spór pod rozstrzygnięcie Sądu Powszechnego właściwego dla siedziby AC.

## 1.5. Prognozy

Przedsiębiorca telekomunikacyjny zobowiązany jest przekazać AC informację o przewidywanej liczbie szczelin dla planowanego Punktu Styku Sieci w czterech kolejnych cyklach trzymiesięcznych (dalej zwaną „Prognozą Zapotrzebowania”).

Informacje te będą aktualizowane przez Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego w odstępach trzymiesięcznych.

W przypadku gdy przesłane Prognozy Zapotrzebowania za ostatni okres 3 miesięczny będą zaniżone, AC nie jest zobowiązana do obsłużenia ruchu przekraczającego wartość określoną w Prognozie Zapotrzebowania, a Przedsiębiorcy telekomunikacyjnemu nie przysługują żadne roszczenia z tego tytułu. W takim wypadku AC nie ponosi też odpowiedzialności za jakość świadczonych usług, a także za ewentualne Awarie lub przeciążenia Punktu Styku Sieci.

W przypadku gdy przesłane Prognozy Zapotrzebowania za ostatni okres 3 miesięczny będą zawyżone Przedsiębiorca telekomunikacyjny wnosi na rzecz AC opłatę z tytułu rekompensaty w wysokości określonej w Części 5.

## 1.6. Zabezpieczenia na wypadek niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy

W celu zabezpieczenia roszczeń AC wynikających z niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy, AC ma prawo żądania zabezpieczenia w formie weksla in blanco wraz z porozumieniem wekslowym wystawionego przez Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik do Umowy oraz według własnego wyboru:

- Gwarancji Bankowej,  
lub
- Rezerwy Gwarancyjnej na rachunku bankowym AC.

W przypadku, gdy Przedsiębiorca telekomunikacyjny nie będzie zalegał z płatnościami wobec AC w ramach Umowy w ciągu 2 (dwóch) lat liczonych od uiszczenia ostatniej zaległości, AC może odstąpić od żądania utrzymywania zabezpieczenia roszczeń wynikających z niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy.

Wartość kwoty zabezpieczenia dla każdego z rodzajów zabezpieczeń wymienionych powyżej jest ustalana wg następującego wzoru:

$$Z = 3 \times 31 \times 24 \times 60 \times A \times B + 3 \times A \times C$$

gdzie:

Z – wartość zabezpieczenia,

A – liczba szczelin rozmównych (wielkość prognozowana),

B – opłata za minutę połączenia zakańczanego w **Sieci AC** powiększona o podatek do towarów i usług w wysokości zgodnej z obowiązującymi przepisami prawa,

C – prognozowane opłaty z tytułu eksploatacji szczeliny rozmównej.

#### Zabezpieczenie w postaci Gwarancji Bankowej:

- Przedsiębiorca telekomunikacyjny, w terminie wskazanym Umowie, dostarczy AC nieodwołalną, bezwarunkową, stale odnawialną, płatną na pierwsze żądanie AC Gwarancję Bankową na kwotę odpowiadającą przewidywanej wysokości wyliczonej zgodnie z postanowieniami powyżej.
- Podstawowe wymagania dla Gwarancji Bankowej będą zgodne z treścią załącznika do Umowy. Przedsiębiorca telekomunikacyjny może odstąpić od wzoru za pisemną zgodą AC.
- W przypadku, gdy Przedsiębiorca telekomunikacyjny opóźni się z zapłatą jakiegokolwiek zobowiązania pieniężnego wynikającego z Umowy przez okres przekraczający 10 (dziesięć) dni od dnia wymagalności takiego zobowiązania, AC będzie uprawniona do zaspokojenia swoich roszczeń z Gwarancji Bankowej po upływie 3 (trzech) DR od bezskutecznego pisemnego wezwania Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego do zapłaty.
- Przedsiębiorca telekomunikacyjny dostarczy do AC oświadczenie banku gwaranta o podwyższeniu Gwarancji Bankowej w terminie 14 (czternastu) dni od daty pisemnego wezwania przez AC do podwyższenia zabezpieczenia.
- W przypadku wykorzystania przez AC całości lub części kwoty Gwarancji Bankowej, Przedsiębiorca telekomunikacyjny ma obowiązek każdorazowo, w terminie 7 (siedmiu) DR od dnia skorzystania z Gwarancji Bankowej, zapewnić uzupełnienie (odnowienie) Gwarancji Bankowej do kwoty określonej w Umowie albo dostarczyć nową Gwarancję Bankową na taką kwotę na warunkach określonych przez Strony.
- AC zwraca Gwarancję Bankową w terminie 7 (siedmiu) DR od rozwiązania Umowy lub odstąpienia przez AC od tego rodzaju zabezpieczenia.
- Wszelkie koszty związane z ustanowieniem, uzupełnieniem lub przedłużeniem Gwarancji Bankowej obciążają Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego.
- Do chwili dostarczenia przez Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego Gwarancji Bankowej, w przypadku wyboru tej formy zabezpieczenia lub uzupełnienia lub podwyższenia kwoty Gwarancji Bankowej, AC może powstrzymać się ze świadczeniem usług.

#### Zabezpieczenie w postaci Rezerwy Gwarancyjnej

- Przedsiębiorca telekomunikacyjny w terminie wskazanym w Umowie, dostarczy AC zaświadczenie o dokonaniu na rzecz Spółki nieodwołalnej i bezterminowej Rezerwy Gwarancyjnej wraz z nieodwołalnym pełnomocnictwem dla AC do dysponowania Rezerwą Gwarancyjną. Wysokość Rezerwy Gwarancyjnej określona zostanie zgodnie z postanowieniami powyżej.
- Rezerwę Przedsiębiorca telekomunikacyjny wnosi na specjalnie utworzony w tym celu własny rachunek w banku. Umowa Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego z bankiem o prowadzenie takiego rachunku będzie zawierać zastrzeżenie, że Przedsiębiorca telekomunikacyjny nie ma prawa wypłacać z rachunku jakichkolwiek środków bez zgody AC.
- Rezerwa Gwarancyjna zostanie zwolniona po wygaśnięciu/rozwiązaniu Umowy i po uregulowaniu przez Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego wszystkich płatności należnych AC w wykonaniu Umowy, bądź w przypadku odstąpienia przez AC od żądania utrzymywania zabezpieczenia.
- Wraz z utworzeniem Rezerwy Gwarancyjnej, Przedsiębiorca telekomunikacyjny zobowiązuje się udzielić AC nieodwołalnego i bezterminowego pełnomocnictwa do dysponowania Rezerwą Gwarancyjną. AC zwróci Przedsiębiorcy telekomunikacyjnemu pełnomocnictwo po

wygaśnięciu/rozwiązaniu Umowy i po uregulowaniu przez Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego wszystkich płatności należnych AC w wykonaniu Umowy lub w przypadku odstąpienia przez AC od żądania utrzymywania zabezpieczenia. Wzór pełnomocnictwa stanowi załącznik do Umowy. Przedsiębiorca telekomunikacyjny może odstąpić od wzoru za pisemną zgodą AC.

- W przypadku, gdy Przedsiębiorca telekomunikacyjny opóźni się z zapłatą jakiegokolwiek zobowiązania pieniężnego wynikającego z Umowy, przez okres przekraczający 10 (dziesięć) dni od dnia wymagalności takiego zobowiązania, AC będzie uprawniona do zaspokojenia swoich roszczeń z Rezerwy Gwarancyjnej po upływie 3 (trzech) DR od bezskutecznego pisemnego wezwania Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego do zapłaty.
- W przypadku wykorzystania przez AC całości lub części kwoty Rezerwy Gwarancyjnej, Przedsiębiorca telekomunikacyjny ma obowiązek każdorazowo, w terminie 7 (siedmiu) DR od dnia skorzystania z Rezerwy Gwarancyjnej przez AC, zapewnić uzupełnienie (odnowienie) Rezerwy Gwarancyjnej do kwoty określonej w Umowie albo dostarczyć nową Rezerwę Gwarancyjną na taką kwotę na warunkach określonych przez AC.
- Wszelkie koszty związane z ustanowieniem lub uzupełnieniem Rezerwy Gwarancyjnej obciążają Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego.
- AC zwalnia Rezerwę Gwarancyjną w terminie 7 (siedmiu) DR od ustania Umowy lub odstąpienia przez AC od tego rodzaju zabezpieczenia.
- Rezerwa Gwarancyjna może być oprocentowana na rzecz Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego, a AC wyraża zgodę na pobieranie odsetek od niej przez Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego w terminach uzgodnionych z bankiem.
- Do chwili dostarczenia przez Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego Rezerwy Gwarancyjnej, w przypadku wyboru tej formy zabezpieczenia lub uzupełnienia lub podwyższenia kwoty Rezerwy Gwarancyjnej zgodnie z postanowieniami niniejszego artykułu, AC może powstrzymać się ze świadczeniem usług.

#### Zabezpieczenie w postaci weksla in blanco

- W przypadku, gdy Przedsiębiorca telekomunikacyjny opóźni się z zapłatą jakiegokolwiek zobowiązania pieniężnego wynikającego z Umowy, przez okres przekraczający 10 (dziesięć) dni od dnia wymagalności takiego zobowiązania, AC będzie uprawniona do zaspokojenia swoich roszczeń z Weksla in blanco po upływie 3 (trzech) DR od bezskutecznego pisemnego wezwania Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego do zapłaty.
- W przypadku wykorzystania przez AC weksla in blanco, Przedsiębiorca telekomunikacyjny ma obowiązek w terminie 7 (siedmiu) DR od dnia skorzystania z weksla in blanco przez AC, dostarczyć AC nowy weksel in blanco wraz z nowym porozumieniem wekslowym.
- Do chwili dostarczenia przez Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego weksla in blanco wraz z porozumieniem wekslowym, AC może powstrzymać się ze świadczeniem usług.
- Weksel in blanco wraz z porozumieniem wekslowym zostanie zwrócony po rozwiązaniu Umowy i po uregulowaniu przez Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego wszystkich płatności należnych AC w wykonaniu Umowy, bądź w przypadku odstąpienia przez AC od żądania utrzymywania zabezpieczenia.

#### Modyfikacja wysokości zabezpieczenia



- Po stwierdzeniu, że ruch telekomunikacyjny kierowany przez Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego do Sieci AC wzrósł, o co najmniej 25 (dwadzieścia pięć) % w stosunku do pierwotnie zakładanej wielkości ruchu, wskazanej w prognozie zapotrzebowania lub wysokość zobowiązań pieniężnych wobec AC za dwa kolejne miesiące kalendarzowe przekroczyła kwotę określoną w dokumencie zabezpieczenia, AC zwraca się o stosowne podwyższenie kwoty zabezpieczenia, lub dostarczenie nowego zabezpieczenia.
- Stosownie do złożonego wniosku Przedsiębiorca telekomunikacyjny jest zobowiązany spełnić żądanie AC w terminie 14 (czternastu) dni od daty otrzymania pisemnego wezwania.
- Po stwierdzeniu, że Przedsiębiorca telekomunikacyjny wystąpił do AC z wnioskiem o zwiększenie ilości szczelin rozmównych, AC zwraca się o stosowne podwyższenie kwoty zabezpieczenia, lub dostarczenie nowego zabezpieczenia. Stosownie do złożonego wniosku Przedsiębiorca telekomunikacyjny jest zobowiązany spełnić żądanie AC w terminie 14 (czternastu) dni od daty otrzymania pisemnego wezwania.
- Po stwierdzeniu, że ruch telekomunikacyjny kierowany przez Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego do Sieci AC jest mniejszy, o co najmniej 25 (dwadzieścia pięć) % w stosunku do prognozy zapotrzebowania, lub wysokość zobowiązań pieniężnych wobec AC za 2 (dwa) kolejne miesiące kalendarzowe jest mniejsza niż kwota określona w dokumencie zabezpieczenia, Przedsiębiorca telekomunikacyjny może odpowiednio obniżyć kwotę zabezpieczenia.

## **1.7. Zmiany Dokumentu**

W wypadku zmiany Dokumentu, Przedsiębiorca telekomunikacyjny i AC na wniosek jednej ze Stron, przystąpią do negocjacji w dobrej wierze, celem dostosowania Umowy do nowego Dokumentu.

## **1.8. Warunki zachowania tajemnicy telekomunikacyjnej lub ochrony danych w sieci**

W celu zapewnienia ochrony tajemnicy telekomunikacyjnej i ochrony danych w sieci współpraca AC z Przedsiębiorcą telekomunikacyjnym musi uwzględniać poniżej wymienione zasady:

- wzajemne zachowanie w tajemnicy informacji i danych prawnie chronionych, a w szczególności stanowiących tajemnicę telekomunikacyjną.
- wykorzystywanie informacji prawnie chronionych jedynie w celu wykonania Umowy lub innych umów, które zostaną zawarte przez Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego z AC w związku z Umową.
- informacje prawnie chronione będą przekazane pracownikom AC, jak i Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego lub pracownikom ich podwykonawców, a także pełnomocnikom i doradcom, tylko w zakresie w jakim odbiorca informacji musi mieć do nich dostęp dla celów wykonania Umowy.
- AC, jak i Przedsiębiorca telekomunikacyjny nie będą kopiować, powielać lub w jakikolwiek sposób rozpowszechniać informacji prawnie chronionych, z wyjątkiem sytuacji, gdy wykorzystanie tych informacji następuje w celu wykonania Umowy lub innych umów, które zostaną zawarte przez Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego z AC w związku z Umową. W takim przypadku wszelkie kopie będą własnością tego podmiotu, którego dotyczą, tj. odpowiednio AC lub Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego.

Powyższe zasady nie będą miały zastosowania do przypadków, w których przedmiotowe informacje:

- są opublikowane, powszechnie znane lub zostały urzędowo podane do publicznej wiadomości,
- zostały przekazane przez osobę trzecią w ramach wykonania Umowy,
- zostały ujawnione przez jedną ze Stron Umowy za uprzednią pisemną zgodą drugiej Strony,
- zostały ujawnione właściwym organom ze względu na wymogi prawa,
- zostały ujawnione za pisemną zgodą drugiej Strony podmiotowi finansującemu działalność Strony związaną z realizacją Umowy,
- są przekazywane osobom świadczącym usługi doradcze, pod warunkiem uprzedniego uzyskania od tych osób pisemnego zobowiązania do zachowania w tajemnicy informacji prawnie chronionych, uzyskanej w związku z Umową.

Zasady określone powyżej obowiązują AC i Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego w czasie obowiązywania Umowy oraz przez 5 lat po rozwiązaniu lub wygaśnięciu tej Umowy.

AC i Przedsiębiorca telekomunikacyjny:

- zachowują należyłą staranność przy zabezpieczaniu urządzeń i sieci zgodnie z wewnętrznymi przepisami oraz zbiorów danych, w zakresie uzasadnionym względami technicznymi lub ekonomicznymi, przed nieuprawnioną ingerencją osób trzecich,
- przetwarzają informacje i dane prawnie chronione tylko i wyłącznie w przypadku, gdy są przedmiotem usługi świadczonej drugiej Stronie lub są niezbędne do jej wykonywania, a także w celu wykonania zadań na rzecz obronności, bezpieczeństwa państwa oraz bezpieczeństwa i porządku publicznego – na żądanie uprawnionych ustawowo organów albo, gdy jest to konieczne – przetwarzanie tych informacji w statystycznych systemach informatycznych służących wspomaganie decyzji.

### **1.9. Warunki rozwiązania Umowy o Połączeniu Sieci oraz zawieszenia świadczenia usług**

AC lub Przedsiębiorca telekomunikacyjny mogą rozwiązać Umowę ze skutkiem natychmiastowym w przypadku utraty uprawnień do prowadzenia działalności telekomunikacyjnej przez Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego lub AC.

AC lub Przedsiębiorca telekomunikacyjny mają prawo rozwiązania Umowy ze skutkiem natychmiastowym w przypadku, gdy druga strona Umowy naruszyła istotne postanowienia Umowy i nie usunęła naruszeń mimo pisemnego wezwania przez Stronę do usunięcia tych naruszeń.

AC ma prawo rozwiązania Umowy ze skutkiem natychmiastowym w przypadku, gdy Przedsiębiorca telekomunikacyjny zalega z płatnościami wynikającymi z Umowy za 1 Okres rozliczeniowy i nie uiszczył należności w terminie 7 dni od dnia otrzymania pisemnego wezwania do zapłaty, przy czym rozwiązanie Umowy jest możliwe dopiero po upływie dodatkowego 7 - dniowego terminu do zapłaty.

Niezależnie od rozwiązania Umowy AC może zawiesić świadczenie usług objętych Umową w wypadku, gdy:

- druga Strona zalega z płatnościami dłużej, niż 10 dni, po uprzednim pisemnym powiadomieniu.
- Przedsiębiorca telekomunikacyjny nie uzupełnił, nie przedłużył albo nie dostarczył wymaganych Umową zabezpieczeń.

## **CZĘŚĆ 2**

### **Oferta usług w ramach połączenia sieci – katalog usług operatorskich**

#### **2.1. Usługi zakończenia połączenia**

W ramach usługi zakańczania połączeń AC będzie kierowała do swoich Abonentów – zgodnie z określonymi w niniejszym Dokumencie zasadami kierowania ruchu – wszystkie wywołania przychodzące od Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego przez PSS.

**Zakończenie połączenia w Sieci AC** – odcinek połączenia od PSS do Abonenta przyłączonego do Sieci AC.

Stawki rozliczeń za usługi zakańczania połączeń określone są w Części 5.

#### **2.2. Usługa uruchomienia połączenia sieci oraz Testy**

**Uruchomienie połączenia sieci** – działania zmierzające do uruchomienia połączenia sieci wykonywane celem przekazania PSS do eksploatacji. Minimalna ilość zamawianych szczelin rozmównych uruchomionego połączenia sieci wynosi 300.

**Testy** – czynności mające na celu potwierdzenie działania połączenia sieci.

Opłaty za Usługę uruchomienia połączenia sieci, pomiary i przekazanie do eksploatacji oraz Testy określona jest w Części 5.

#### **2.3. Usługa eksploatacji szczeliny rozmównej**

Opłata za Usługę eksploatacji szczeliny rozmównej określona jest w Części 5.

#### **2.4. Rekonfiguracja szczelin rozmównych**

**Wykreowanie lub skasowanie szczeliny rozmównej** - wykreowanie lub skasowanie sesji.

Opłaty za usługi związane z Rekonfiguracją szczelin rozmównych określone są w Części 5.

## CZĘŚĆ 3

### Techniczne warunki połączenia sieci telekomunikacyjnych

Łącze realizowane za pomocą styku SIP trunk

- PSS będzie zrealizowany za pomocą protokołu IP. Transport sygnalizacji i mediów odbywał się będzie w oparciu o protokół UDP, używanie protokołu TCP wymaga obustronnych ustaleń i przeprowadzenia dodatkowych testów.
- Adresacja zgodna z adresami w Internecie i z zakresu ustalonego na roboczo. Adresacja ustalona na roboczo, jak i każda jej zmiana zostanie potwierdzona notatką służbową. Obowiązująca adresacja będzie podstawą rozliczeń ruchu na Punkcie Styku Sieci.
- Ilość sesji powinna być dobrana do założonego wolumenu ruchu, nie mniej niż 300.
- Warstwa sygnalizacyjna będzie oparta o protokół SIP, który powinien być zgodny z następującymi RFC:
  - 3261 „SIP session initiation protocol”
  - 3262 “Reliability of provisional responses in SIP”
  - 3263 “Locating SIP Servers”
  - 3264 “An offer/answer model with SDP”
  - 3325 “Private extensions to SIP for asserted identity within trusted networks”
  - 4566 “Session description protocol”
  - 4028 “Session timers in SIP”
  - 5347 “Media gateway control protocol Fax package”
  - 3550 “RTP: A transport Protocol for real-time applications”
  - 3551 “RTP profile for audio and video conferences with minimal control”
  - 5806 “Diversion Indication in SIP”
- SDP w SIP powinien być zgodny z RFC 4566
- Obowiązującym kodekiem dostępnym w trybie łącza SIP-trunk jest kodek G.711, Stosowanie innych standardów kodowania audio wymaga ustaleń obustronnych.
- Transport DTMF inband lub zgodnie z RFC2833
- Do transportu połączeń FAX preferowany jest kodek T.38 lub G.711.

Strony przesyłają w Punktach Styku Sieci ruch międzysieciowy ujęty w Umowie. Dodatkowo dopuszczone jest przesyłanie ruchu związanego z połączeniami testowymi, generowany przez Strony, za który nie będą pobierane opłaty.

Szczegóły techniczne dotyczące współpracy sygnalizacyjnej zostaną omówione i ustalone przez Strony w Umowie.

Strony zobowiązane są do przekazywania zarówno informacji wybiorczej (numer abonenta A) jak i informacji odbiorczej (numer abonenta B) w formacie zgodnym z obowiązującym w danej chwili Planem Numeracji Krajowej. Niedopuszczalna jest sytuacja gdy wywołanie nie zawiera numeru abonenta A.

Połączenia na numery alarmowe będą przesyłane pomiędzy Stronami w formacie NKA, jego format musi być zgodny z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 9 stycznia 2008 r. w sprawie szczegółowych wymagań dotyczących zasad adresowania dla właściwego kierowania połączeń (Dz. U. nr 14, poz.84). Aktualny wykaz lokalizacji służb specjalnych wraz z tablicami NKA publikowany jest na stronach UKE.

Połączenia od abonentów z numerem zastrzeżonym przesyłane będą pomiędzy stronami z jednoczesnym zachowaniem norm:

- RFC3261, sekcja 8.1.1.3 i 20.20, które opisują użycie znacznika „Anonymous”.
- SIP privacy header, opisany w RFC3323.

Jakiegokolwiek zmiany w sposobie przesyłania sygnalizacji muszą być poprzedzone pisemną informacją o przyczynach zmian na nie mniej niż 30 dni przed wprowadzeniem planowanych zmian.

## **CZĘŚĆ 4**

### **Warunki realizacji połączenia sieci i zasady współpracy Stron w trakcie obowiązywania Umowy**

#### **4.1. Planowanie i projektowanie połączenia sieci**

W celu zoptymalizowania planowania zasobów niezbędnych do realizacji połączenia sieci oraz dobrego dopasowania wymiarów sieci do wielkości ruchu międzysieciowego, Przedsiębiorca telekomunikacyjny i AC określą w Umowie o połączeniu sieci zasady planowania i realizacji połączenia sieci.

Budowa i rozbudowa PSS będą realizowane po podpisaniu Umowy w ramach istniejących możliwości technicznych, bez zbędnej zwłoki, w uzgodnionych terminach.

Zwiększenie liczby szczelin rozmównych w PSS będzie następowało na wniosek Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego, po akceptacji AC, bez konieczności zmiany zawartej Umowy. Rozbudowa punktu styku będzie następowała w terminie do 14 (czternastu) dni od daty złożenia wniosku, o ile istnieją możliwości techniczne.

Zmniejszenie liczby szczelin rozmównych (z zastrzeżeniem minimalnej liczby szczelin) w PSS będzie następowało na wniosek Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego, po akceptacji AC, bez konieczności zmiany zawartej Umowy, o ile nie spowoduje to obniżenia jakości świadczonych usług oraz nie przewiduje się zwiększenia wolumenu ruchu przesyłanego między sieciami Stron. Redukcja punktu styku nastąpi nie wcześniej niż 14 (czternastu) dni od złożenia wniosku, chyba że Strony uzgodnią inaczej.

Za wymiarowanie przepustowości Punktu Styku Sieci odpowiada Przedsiębiorca telekomunikacyjny. Wymiarowanie przepustowości Punktu Styku Sieci rozumiane jako liczba równoczesnych połączeń (połączeń trwających w tym samym czasie) następuje na podstawie zamówień składanych przez Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego do AC z uwzględnieniem Prognoz Zapotrzebowania składanych przez Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego.

#### **4.2. Realizacja testów wykonywanych przed otwarciem punktu styku sieci**

Warunkiem koniecznym uruchomienia PSS jest pozytywny wynik testów przeprowadzonych przez przedstawicieli Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego i AC.

Testy te mają na celu wyeliminowanie ryzyka wzajemnych zakłóceń w każdej sieci i umożliwiają weryfikację poprawności pracy PSS. Polegają one na sprawdzeniu:

- zgodności parametrów technicznych, synchronizacji sieci oraz protokołów sygnalizacyjnych;
- prawidłowej realizacji połączeń w zakresie uzgodnionych usług;
- poprawności i zgodności rejestracji pomiaru ruchu międzysieciowego dla celów rozliczeń.

Określone grupy testów wykonywane są w następującej kolejności:

- Testy teletransmisji,
- Testy synchronizacji,
- Testy sygnalizacji,
- Testy billingowe.

W przypadku stwierdzenia błędów podczas przeprowadzania określonej grupy testów, żadne działania zmierzające do ich usunięcia nie będą podejmowane, aż do momentu całkowitego zakończenia określonej grupy testów. Zauważone błędy usuwa się po zakończeniu tej grupy testów. Po usunięciu zaistniałych błędów należy powtórnie przeprowadzić testy danej grupy.

Strony wspólnie uzgadniają harmonogram przeprowadzenia testów.

### **4.3 Uruchomienie komercyjnego punktu styku sieci**

Komercyjne uruchomienie PSS następuje po pozytywnym zakończeniu testów w uzgodnionym przez Strony terminie.

### **4.4 Likwidacja wiązki w punkcie styku sieci**

Likwidacja SIP-trunk realizowana jest w maksymalnym terminie 21 DR.

Bieg terminu, o którym mowa w zdaniu poprzednim, rozpoczyna się w dniu dostarczenia do AC wniosku Przedsiębiorcy telekomunikacyjnego o likwidację wiązki i kończy się w dniu likwidacji wiązki w punkcie styku sieci. AC informuje Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego o zakończeniu wykonywania czynności likwidacji wiązki.

### **4.5 Odpowiedzialność w zakresie eksploatacji Punktów Styku Sieci**

AC i Przedsiębiorca telekomunikacyjny odpowiedzialni są każdy za całość swojej sieci.

AC i Przedsiębiorca telekomunikacyjny zobowiązują się do wzajemnego niezakłócania pracy sieci. W przypadku zaistnienia takiej sytuacji Strona, w którego sieci doszło do wystąpienia zakłóceń, ma prawo odłączyć sygnał zakłócający pracę sieci do czasu usunięcia Awarii, informując o tym wcześniej drugą Stronę.

AC i Przedsiębiorca telekomunikacyjny nadzorują pracę własnego sprzętu i są odpowiedzialni za prawidłowe funkcjonowanie własnego sprzętu i urządzeń.

AC i Przedsiębiorca telekomunikacyjny są odpowiedzialni za przepływ ruchu, którego są właścicielami, i decydują o rodzaju podejmowanych działań w sytuacji wystąpienia Awarii w ruchu, pod warunkiem, że nie ma to wpływu na ruch drugiej Strony.

AC i Przedsiębiorca telekomunikacyjny ponoszą całkowitą odpowiedzialność za usługi, które świadczą swoim Abonentom.

AC i Przedsiębiorca telekomunikacyjny zajmują się bezpośrednio wszelkimi reklamacjami swoich klientów. W żadnym wypadku nie będą kierować swoich klientów w sprawie reklamacji do drugiej Strony.

AC i Przedsiębiorca telekomunikacyjny pokrywają koszty działań interwencyjnych i napraw dokonywanych we własnej sieci.

Nie stosuje się niniejszych procedur w przypadku zaistnienia Siły Wyższej.

### **4.6. Podstawowe zasady współpracy operatorskiej w zakresie usuwania Awarii**



AC i Przedsiębiorca telekomunikacyjny współpracują przy lokalizacji i usuwaniu Awarii.

Strona odpowiedzialna za usunięcie Awarii usuwa ją według własnych procedur technicznych i dostępnych środków.

W każdym konkretnym przypadku wystąpienia Awarii, AC będzie prowadziła działania interwencyjne w czasie niezbędnym do jej usunięcia.

AC i Przedsiębiorca telekomunikacyjny wzajemnie i bezzwłocznie powiadamiają się o wystąpieniu Awarii.

Po usunięciu Awarii Strona odpowiedzialna za przywrócenie poprawnej pracy Sieci niezwłocznie powiadomi drugą Stronę o usunięciu Awarii.

#### **4.7. Procedury postępowania w celu zachowania ciągłości świadczenia usług telekomunikacyjnych w sytuacjach szczególnych zagrożeń**

W celu zachowania ciągłości świadczenia usług telekomunikacyjnych w sytuacjach szczególnych zagrożeń, a w szczególności wprowadzenia stanu wojennego, stanu wyjątkowego lub stanu klęski żywiołowej, Przedsiębiorcy telekomunikacyjni przyłączeni do Sieci AC są zobowiązani do współpracy z AC na zasadach określonych w Ustawie z uwzględnieniem posiadanych przez Przedsiębiorców telekomunikacyjnych aktualnych planów działań, o których mowa w artykule 176 i nast. Ustawy.

#### **4.8. Procedura związana z rozpatrywaniem reklamacji**

AC i Przedsiębiorca telekomunikacyjny współpracują w niezbędnym zakresie w celu rozpatrzenia Reklamacji wymagających udziału obu Stron, a dotyczących niewykonania lub nienależytego wykonania usług telekomunikacyjnych świadczonych przez Stronę użytkownikom na podstawie Umowy lub nieprawidłowym obliczeniem należności należnej Stronie od użytkownika z tytułu świadczenia usługi telekomunikacyjnej, której dotyczy współpraca międzyoperatorska na podstawie Umowy (zwanej dalej: Reklamacją), składanych przez uprawnione do tego podmioty, zgodnie z przepisami Rozporządzenia Ministra Infrastruktury w sprawie trybu postępowania reklamacyjnego oraz warunków, jakim powinna odpowiadać reklamacja usługi telekomunikacyjnej.

Reklamacje rozpatruje i załatwia każda ze Stron we własnym zakresie. W razie wątpliwości, za Stronę zobowiązaną do rozpatrzenia i załatwienia Reklamacji uważa się Stronę, która wystawiła podmiotowi reklamującemu fakturę obejmującą reklamowane usługi lub fakturę obejmującą kwestionowane opłaty. Strona rozpatruje i załatwia również Reklamacje dotyczące usług świadczonych przez podmiot udostępniający usługi tej Strony.

W przypadku złożenia Stronie Reklamacji, która powinna zostać rozpatrzona przez drugą Stronę, Strona, której złożono Reklamację, niezwłocznie, jednak nie później niż w terminie 7 Dni Roboczych od dnia złożenia Reklamacji, poinformuje podmiot, który złożył Reklamację, że nie jest właściwa dla jej rozpatrzenia oraz wskaże drugą Stronę jako podmiot właściwy do jej rozpatrzenia.

Strona rozpatrująca Reklamację odpowiada za jej rozpatrzenie oraz ponosi we własnym zakresie wszelkie koszty Reklamacji. Jeżeli jedna ze Stron pokryła koszty Reklamacji, a po wyjaśnieniu powodów Reklamacji

okaże się, że przyczyna Reklamacji dotyczy usług świadczonych przez drugą Stronę, koszty przyjęcia i załatwienia zasadnej Reklamacji zostaną stosownie rozliczone między Stronami.

## CZĘŚĆ 5

### Opłaty

W Umowach o Połączeniu Sieci zostaną na podstawie tej Oferty określone opłaty za usługi z tytułu korzystania z sieci AC.

Przedstawione ceny nie obejmują podatku VAT.

**Tabela nr 1. Opłata za Usługę uruchomienia połączenia sieci**

Elementy (usługi) podlegające opłacie	[zł]
<b>Usługa uruchomienia połączenia sieci</b>	9723,00

**Tabela nr 2. Opłata za Testy**

Elementy (usługi) podlegające opłacie	[zł]
<b>Testy</b>	1829,96

**Tabela nr 3. Opłata za Usługę eksploatacji szczeliny rozmównej**

Elementy (usługi) podlegające opłacie	[zł]/miesiąc
<b>Usługa eksploatacji szczeliny rozmównej</b>	16,01

Minimalna ilość szczelin wynosi 300 sesji.

**Tabela nr 4. Opłata z tytułu Rekonfiguracji szczelin rozmównych**

Elementy (usługi) podlegające opłacie	[zł]/za szczelinę
<b>Wykreowanie lub skasowanie szczeliny rozmównej</b>	77,38

**Tabela nr 5. Opłata z tytułu Rekonfiguracji szczelin rozmównych**

Elementy (usługi) podlegające opłacie	[zł]/za szczelinę
<b>Opłata za przeszacowanie prognoz</b>	77,38

**Tabela nr 6. Stawki za zakończenie połączenia w Sieci AC**

	T1 [zł/min]	T2 [zł/min]	T3 [zł/min]
<b>Zakończenie połączenia w Sieci AC</b>	0,0524	0,0393	0,0262

Rozliczeniom zgodnie z opłatami określonymi w Umowie o Połączeniu Sieci podlega każdy ruch dostarczony do PSS.

Rozliczenia finansowe za Ruch Międzysieciowy odbywać się będą na podstawie faktur VAT.

Strony będą wystawiać faktury VAT w terminie 5 Dni Roboczych po wymianie Miesięcznych Raportów o Ruchu Międzysieciowym, zawierających kompletne dane niezbędne do wystawienia faktur za dany Okres Rozliczeniowy. Wymiana Miesięcznych Raportów odbywać się będzie w terminie do siódmego Dnia Roboczego następnego miesiąca po Okresie Rozliczeniowym, w którym wykonano usługę. Format Miesięcznego Raportu o Ruchu Międzysieciowym zostanie uzgodniony przez AC i Przedsiębiorcę telekomunikacyjnego w ramach Umowy o Połączeniu Sieci, a jego wzór stanowić będzie załącznik do tej Umowy.